



กองวิเทศสัมพันธ์ สำนักงานอธิการบดี
โทร. i + 49 + 6232

ที่ ศธ 0517/ว 5325

วันที่ 26 สิงหาคม 2559

เรื่อง ประกาศมหาวิทยาลัย เรื่อง หลักเกณฑ์การจัดทำบันทึกข้อตกลงความร่วมมือทางวิชาการกับ
สถาบันการศึกษา หน่วยงาน และองค์กรในต่างประเทศ

เรียน คณบดี / ผู้อำนวยการ

ตามที่ มหาวิทยาลัยได้จัดประชุมคณะกรรมการนโยบายด้านวิเทศสัมพันธ์ของ
มหาวิทยาลัยมหิดล ครั้งที่ 1/2559 เมื่อวันที่พฤหัสบดีที่ 2 มิถุนายน 2559 โดยที่ประชุมมีมติให้จัดทำหลักเกณฑ์
การจัดทำบันทึกข้อตกลงความร่วมมือทางวิชาการ รวมทั้งแบบฟอร์มกิจกรรมความร่วมมือ เพื่อเป็นกรอบในการ
พิจารณาคู่ร่วมมือ และดำเนินการลงนามความร่วมมือ และเพื่อนำพามหาวิทยาลัยสู่การเป็น World Class
University นั้น

ในการนี้ มหาวิทยาลัยได้จัดทำประกาศ เรื่องหลักเกณฑ์การจัดทำบันทึกข้อตกลงความร่วมมือ
ทางวิชาการกับสถาบันการศึกษา หน่วยงาน และองค์กรในต่างประเทศ โดยได้รับการพิจารณาและปรับแก้
เนื้อหาจาก คณะกรรมการนโยบายด้านวิเทศสัมพันธ์ของมหาวิทยาลัย ซึ่งประกอบด้วย ศาสตราจารย์เกียรติคุณ
ดร.หม่อมราชวงศ์ ชีษณุสรร สวัสดิวัตน์ คุณหญิงลักษณาจันทร เลาหพันธ์ ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. ชะนวนทอง
ธนสุกาญจน์ เสร็จสิ้นแล้ว

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบและถือปฏิบัติ ทั้งนี้ประกาศนี้ไม่ครอบคลุมข้อตกลงความร่วมมือใน
ด้านการวิจัย การพัฒนาหลักสูตร และการสนับสนุนทุนต่างๆ

(ศาสตราจารย์ ดร.คันสนีย์ ไชยโรจน์)
รองอธิการบดีฝ่ายวิจัยและวิเทศสัมพันธ์
ปฏิบัติงานแทนอธิการบดีมหาวิทยาลัยมหิดล



ประกาศมหาวิทยาลัยมหิดล
เรื่อง หลักเกณฑ์การจัดทำบันทึกข้อตกลงความร่วมมือทางวิชาการ
กับสถาบันการศึกษา หน่วยงาน และองค์กรในต่างประเทศ

เพื่อให้การจัดทำบันทึกข้อตกลงความร่วมมือทางวิชาการระหว่างมหาวิทยาลัยมหิดลกับสถาบันการศึกษา หน่วยงาน และองค์กรในต่างประเทศ ทั้งการจัดทำบันทึกข้อตกลงความร่วมมือครั้งแรก (initial signing) และการต่ออายุข้อตกลงความร่วมมือ (renewal) เป็นไปอย่างมีประสิทธิภาพและมีหลักเกณฑ์ปฏิบัติไปในทิศทางเดียวกัน

อาศัยอำนาจตามมาตรา ๓๔ แห่งพระราชบัญญัติมหาวิทยาลัยมหิดล พ.ศ. ๒๕๕๐ อธิการบดีจึงออกประกาศไว้ ดังนี้

๑. ในประกาศนี้

“มหาวิทยาลัย” หมายความว่า มหาวิทยาลัยมหิดล

“ส่วนงาน” หมายความว่า สำนักงานสภามหาวิทยาลัย สำนักงานอธิการบดี วิทยาเขต คณะ วิทยาลัย สถาบัน สำนัก ศูนย์ และส่วนงานที่เรียกชื่ออย่างอื่น

“สถาบันการศึกษา หน่วยงานและองค์กรในต่างประเทศ” หมายความว่า วิทยาลัย สถาบัน มหาวิทยาลัย หน่วยงานการศึกษา หรือหน่วยงานอื่นของรัฐหรือเอกชน ที่มีอำนาจหน้าที่หรือมีวัตถุประสงค์ในการจัดการศึกษา หรือกิจกรรม/พัฒนาการศึกษา

“ข้อตกลงความร่วมมือทางวิชาการ” หมายความว่า ความตกลงร่วมมือเพื่อดำเนินกิจกรรมการเรียน การสอน การวิจัย การถ่ายทอดเทคโนโลยี การให้บริการทางวิชาการ การแลกเปลี่ยนด้านศิลปะและวัฒนธรรม และหรือกิจกรรมทางวิชาการอื่นๆ ที่มหาวิทยาลัยพิจารณาเห็นสมควรดำเนินการจัดทำความตกลงร่วมมือกับสถาบันการศึกษา หน่วยงาน และองค์กรในต่างประเทศ ทั้งในลักษณะทวิภาคีและพหุภาคี

๒. การพิจารณาจัดทำบันทึกข้อตกลงความร่วมมือทางวิชาการกับสถาบันการศึกษา หน่วยงาน และองค์กรใน ต่างประเทศ ในระดับส่วนงาน (faculty level) และมหาวิทยาลัย (university level) ให้ดำเนินการตามหลักเกณฑ์ ดังต่อไปนี้

๒.๑ ชื่อเสียงของคู่ภาคีและการยอมรับในระดับนานาชาติ

- กรณีเป็นสถาบันการศึกษาที่อยู่ใน ๑ - ๕๐๐ อันดับแรกของการจัดอันดับมหาวิทยาลัยโลก โดยองค์กรหรือหน่วยงานที่เป็นที่ยอมรับในระดับสากล ได้แก่ Quacquarelli Symonds – QS / Times Higher Education – THE / US News / Shanghai Jiao Tong University/ National Taiwan University Ranking (HEEACT) เป็นต้น

- กรณีเป็นสถาบันการศึกษาที่ไม่ได้อยู่ใน ๑ - ๕๐๐ อันดับ หรือไม่ได้เข้าร่วมการจัดอันดับมหาวิทยาลัยโลก หรือเป็นหน่วยงานอื่นใดของรัฐหรือเอกชน หรือเป็นสถาบันการศึกษาที่อยู่ในประเทศ เอเชีย การพิจารณาอยู่ในดุลยพินิจของอธิการบดีหรือรองอธิการบดีที่ได้รับมอบหมาย

๒.๒ ความต่อเนื่องของกิจกรรมความร่วมมือทางวิชาการและการกระจายตัวของกิจกรรม

- การลงนามความร่วมมือระดับส่วนงาน (faculty level) มีประวัติการดำเนินกิจกรรมความร่วมมือทางวิชาการร่วมกับสถาบันการศึกษา หน่วยงาน และองค์กรในต่างประเทศอย่างต่อเนื่องอย่างน้อย ๒ ปี
- การลงนามความร่วมมือระดับมหาวิทยาลัย (university level) มีประวัติการดำเนินกิจกรรมความร่วมมือทางวิชาการร่วมกับสถาบันการศึกษา หน่วยงาน และองค์กรในต่างประเทศอย่างน้อย ๓ ส่วนงานในมหาวิทยาลัย และมีความต่อเนื่องเป็นเวลาอย่างน้อย ๒ ปี ทั้งนี้ มหาวิทยาลัยจะพิจารณาเป็นกรณีไป

๒.๓ หลักฐานการแสดงผลความร่วมมือด้านการวิจัยบนฐานข้อมูล SciVal

- มีความร่วมมือด้านการวิจัยกับสถาบันการศึกษา หน่วยงาน และองค์กรในต่างประเทศที่แสดงผลในฐานข้อมูล SciVal

๓. การลงนามในบันทึกข้อตกลงความร่วมมือทางวิชาการ กับสถาบันการศึกษา หน่วยงาน และองค์กรในต่างประเทศ ให้ดำเนินการตามหลักเกณฑ์ดังต่อไปนี้

๓.๑ การลงนามความร่วมมือระดับส่วนงาน (faculty level)

- หัวหน้าส่วนงานมีหนังสือถึงอธิการบดี มอบอำนาจให้หัวหน้าส่วนงานเป็นผู้มีอำนาจลงนามแทน
- แนบร่างบันทึกข้อตกลงความร่วมมือทางวิชาการดังกล่าวเพื่อมหาวิทยาลัยพิจารณา
- แสดงบทสรุปข้อมูล (profile) ของสถาบันการศึกษา หน่วยงาน และองค์กรในต่างประเทศ หรือ หนังสือชี้แจงกรณีเป็นเครือข่ายความร่วมมือเฉพาะด้านที่มีความน่าเชื่อถือและความยั่งยืน เป็นที่ยอมรับในระดับนานาชาติ
- แสดงแผนความร่วมมือทางวิชาการที่ตอบสนองกับนโยบายมหาวิทยาลัยตลอดระยะเวลาของความร่วมมือ โดยระบุเป้าหมาย เกณฑ์ที่ชัดเจน ตลอดจนแผนการแก้ไขหรือพัฒนาในกรณีไม่เป็นไปตามข้อตกลง (กรอกแบบฟอร์มตามแบบแนบท้ายประกาศ)

๓.๒ การลงนามความร่วมมือระดับมหาวิทยาลัย (university level)

- หัวหน้าส่วนงานมีหนังสือถึงอธิการบดี เสนอให้มีการยกระดับความร่วมมือจากระดับคณะ (faculty level) เป็น ระดับมหาวิทยาลัย (university level) โดยอธิการบดีลงนามผูกพันในนามมหาวิทยาลัย เว้นแต่อธิการบดีจะพิจารณามอบอำนาจให้รองอธิการบดีที่ได้รับมอบหมาย เป็นผู้มีอำนาจลงนามแทน
- แนบร่างบันทึกข้อตกลงความร่วมมือทางวิชาการดังกล่าวเพื่อมหาวิทยาลัยพิจารณา
- แสดงผลสัมฤทธิ์ความร่วมมือทางวิชาการของส่วนงานกับสถาบันการศึกษา หน่วยงาน และองค์กรในต่างประเทศ โดยกรอกแบบฟอร์มตามแบบแนบท้ายประกาศนี้

๔. อายุของบันทึกข้อตกลงความร่วมมือทางวิชาการฉบับแรก (initial signing) มีกำหนดไม่เกิน ๓ ปี กรณีต่ออายุบันทึกความร่วมมือ (renewal) มีกำหนดไม่เกิน ๕ ปี

๕. การพิจารณาต่ออายุตามข้อ ๔. ให้อยู่ในดุลพินิจของอธิการบดี หรือรองอธิการบดีที่ได้รับมอบหมาย

๖. การจัดทำบันทึกข้อตกลงความร่วมมือทางวิชาการกับสถาบันการศึกษา หน่วยงาน และองค์กรในต่างประเทศ ต้องคำนึงถึงความเสมอภาคในกิจกรรมตามข้อตกลงต่างๆ ของมหาวิทยาลัยในฐานะคู่ภาคี กรณีบันทึกข้อตกลงที่เกี่ยวกับการแลกเปลี่ยนนักศึกษาหรืออาจารย์ ส่วนงานต้องคำนึงถึงความปลอดภัยและความสะดวกสบายในด้านที่พัก การประกันสุขภาพ สวัสดิการสังคม และควรมีการตกลงเรื่องค่าใช้จ่าย ระยะเวลาในการแลกเปลี่ยน และจำนวนนักศึกษาที่จะแลกเปลี่ยนให้ชัดเจน

ทั้งนี้ตั้งแต่บัดนี้เป็นต้นไป

ณ วันที่ ๑๗ สิงหาคม พ.ศ. ๒๕๕๙



(ศาสตราจารย์คลินิก นายแพทย์อุดม คชินทร)

อธิการบดีมหาวิทยาลัยมหิดล

Collaborative Activities with _____

(Partner University / Non-University Entities)

No ลำดับที่	Mahidol University ส่วนงาน/หน่วยงานในมหาวิทยาลัยมหิดลที่มีความร่วมมือ	Person in Charge at Mahidol University ผู้รับผิดชอบในมหาวิทยาลัยมหิดล	Person in Charge at Partner University/ Non-University Entities ผู้รับผิดชอบในต่างประเทศ	Content of Collaborative Activities กิจกรรมความร่วมมือ [โปรดระบุลักษณะกิจกรรม เป้าหมาย ตัวชี้วัดความสำเร็จและแผนการพัฒนา/แก้ไข (หากมี)]	Term ระยะเวลา (นับความต่อเนื่อง)	Other อื่นๆ
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						



ประกาศมหาวิทยาลัยมหิดล

เรื่อง แนวปฏิบัติในการขออนุมัติและมอบอำนาจลงนามบันทึกข้อตกลงความร่วมมือทางวิชาการ
กับมหาวิทยาลัย/หน่วยงาน/องค์กรในต่างประเทศ

เพื่อให้การจัดทำบันทึกข้อตกลงความร่วมมือทางวิชาการกับมหาวิทยาลัย/หน่วยงาน/องค์กรใน
ต่างประเทศเป็นด้วยความเรียบร้อย และถูกต้องตามกฎหมาย รวมทั้งป้องกันความเสี่ยงที่จะเกิดขึ้น

อาศัยอำนาจตามมาตรา ๓๔ แห่งพระราชบัญญัติมหาวิทยาลัยมหิดล พ.ศ. ๒๕๕๐ อธิการบดีจึงออก
ประกาศไว้ ดังนี้

ข้อ ๑ ประกาศนี้เรียกว่า “แนวปฏิบัติในการขออนุมัติและมอบอำนาจลงนามบันทึกข้อตกลงความ
ร่วมมือทางวิชาการกับมหาวิทยาลัย/หน่วยงาน/องค์กรในต่างประเทศ”

ข้อ ๒ ประกาศนี้ให้ใช้บังคับตั้งแต่วันออกประกาศเป็นต้นไป

ข้อ ๓ ในประกาศนี้

"มหาวิทยาลัย" หมายถึง มหาวิทยาลัยมหิดล

"อธิการบดี" หมายถึง อธิการบดีมหาวิทยาลัยมหิดล

"ส่วนงาน" หมายถึง คณะ/สถาบัน/วิทยาลัย หรือหน่วยงานภายใต้ส่วนงาน

ข้อ ๔ การเสนอขออนุมัติลงนามบันทึกข้อตกลงทางวิชาการหรือมอบอำนาจให้ดำเนินการดังต่อไปนี้

๔.๑ บันทึกข้อตกลงทางวิชาการทั่วไป ให้หัวหน้าส่วนงานมีหนังสือถึงมหาวิทยาลัยล่วงหน้า
ไม่น้อยกว่า 5 วันทำการ เพื่อเสนออธิการบดีหรือรองอธิการบดีที่ได้รับมอบหมายพิจารณาให้ความเห็นชอบและมอบ
อำนาจหรือลงนามในบันทึกข้อตกลงดังกล่าว

๔.๒ บันทึกข้อตกลงทางวิชาการที่มีเนื้อหาเกี่ยวกับการเงิน ทรัพย์สินทางปัญญา ทูนวิจัย การ
จ้างที่ปรึกษา/บริการวิชาการ หรือที่มีความเฉพาะด้าน ให้หัวหน้าส่วนงานมีหนังสือถึงมหาวิทยาลัยล่วงหน้าไม่น้อยกว่า
10 วันทำการ เพื่อเสนออธิการบดีหรือรองอธิการบดีที่ได้รับมอบหมายพิจารณาให้ความเห็นชอบและมอบอำนาจหรือลง
นามในบันทึกข้อตกลงดังกล่าว

ข้อ ๕ กรณีมหาวิทยาลัยมอบอำนาจให้หัวหน้าส่วนงาน เมื่อลงนามในบันทึกข้อตกลงแล้ว ให้แจ้ง
มหาวิทยาลัยเพื่อทราบ พร้อมส่งสำเนาบันทึกข้อตกลงที่ลงนามแล้ว จำนวน 1 ชุด

ประกาศ ณ วันที่ ๙ พฤศจิกายน พ.ศ. ๒๕๕๘

(ศาสตราจารย์คลินิก นายแพทย์อุดม คชินทร)

อธิการบดีมหาวิทยาลัยมหิดล